



# Istituto Nazionale di Statistica

## Direzione Generale

Direzione Centrale per gli Affari Amministrativi (DCAP)  
Servizio Approvvigionamenti, servizi tecnici e generali (AST)

### PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO DELLA CAMPAGNA DI COMUNICAZIONE DEL VII CENSIMENTO GENERALE DELL'AGRICOLTURA 2020 - CIG: 8206289BE7

1. È necessario attenersi alle Brand Guide Lines Istat?

Non è richiesto di attenersi alle Brand Guide Lines Istat; è sufficiente che la linea grafica proposta sia accostabile al logo Istat in modo da rispettarne la compatibilità con il formato, i colori e il font.

2. Se nel dialogo con gli enti/territori e partner fosse possibile recuperare contributi video di qualità, disponibili per l'utilizzo nella campagna di comunicazione, sarà eventualmente possibile utilizzarli?

L'Istat si riserva di valutare i contenuti video proposti, rispetto alla coerenza narrativa e comunicativa dell'intera campagna. La Società dovrà dimostrare l'usabilità di tali contenuti, ovvero di aver acquisito le liberatorie necessarie e l'autorizzazione di utilizzo ai propri fini, nel pieno rispetto delle normative vigenti.

3. Il ribasso da applicare sul valore dell'offerta economica complessiva dovrà riguardare anche l'importo nettissimo totale indicato per il piano mezzi pari a 1.500.000 euro (+iva)? Oppure il ribasso riguarda solo il valore dei servizi e delle forniture, fermo restando il budget media suddetto?

Il ribasso da applicare sul valore dell'offerta economica complessiva dovrà riguardare il solo valore dei servizi e delle forniture, fermo restando il budget richiesto per i media.

4. Potete confermare che il costo di 221.331,48 euro (+iva) indicato nel disciplinare di gara (pag 7) per la manodopera include il solo costo delle 3 risorse on site richieste nel capitolato tecnico, mentre le altre figure saranno valorizzate a consuntivo sulla base dei costi espressi nel documento "offerta economica quotazioni aggiuntive"?

Il costo di € 221.331,48 euro (+iva), indicato nel disciplinare di gara (pag 7), costituisce una stima di massima relativa al team di progetto di cui al punto 5 del Capitolato tecnico. La Società partecipante non è vincolata a tale stima nella ripartizione del budget complessivo disponibile in relazione ai costi relativi al team di progetto.

5. Potete specificare se, in assenza del bilancio 2019 depositato e approvato, sia ritenuto accettabile presentare il fatturato 2019, accompagnato da un documento sottoscritto da un professionista che ne attesti l'attendibilità?

Si rimanda a quanto previsto al punto 6.2 lettere a) e b) del disciplinare di gara.

6. Nel documento SCHEMA DI OFFERTA TECNICA (punto 5) è richiesta la presentazione dei Mockup dei prodotti identitari (con riferimento al punto 3 del capitolato tecnico). Si intende la presentazione di tutti i mockup elencati nel capitolato, oppure di alcuni esemplificativi?

Viste le particolari condizioni del momento, dovute all'emergenza da COVID-19, sono accettati anche i mockup digitali dei prodotti identitari indicati al punto 3.3 del Capitolato tecnico. Laddove questi siano composti da più parti è sufficiente rappresentarne il formato e il layout, la copertina e una pagina interna di esempio.



# Istituto Nazionale di Statistica

## Direzione Generale

### Direzione Centrale per gli Affari Amministrativi (DCAA) Servizio Approvvigionamenti, servizi tecnici e generali (AST)

7. Schema off. tecnica: “c) Rough di una piattaforma social e di un microsito dedicato, brandizzati”: confermate che per “rough di una piattaforma social” si intenda il mockup/layout della creazione e la customizzazione di una property social dedicata al censimento, all’interno di uno o più dei social network più diffusi (es. Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn, Youtube, etc.)?  
**Si conferma che per “rough di una piattaforma social” si intende il mockup/layout della creazione e la customizzazione di una property social dedicata al censimento, all’interno di uno o più dei social network più diffusi (es. Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn, Youtube, etc.).**
8. Schema off. tecnica: “c) Rough di una piattaforma social e di un microsito dedicato, brandizzati”: è possibile ricevere più informazioni in merito a quale sia il livello minimo di profondità atteso dal deliverable “Rough del microsito dedicato”? (es. Architettura dei contenuti, mockup, wireframe, etc.).  
**Con riferimento al Rough del microsito dedicato, si richiede un deliverable comprensivo di una scheda di architettura dei contenuti, di un mockup dell’homepage e di alcuni esempi di differenti tipologie di pagine di secondo livello (ad es.: pagina con notizie, contenuti multimediali, contenuti infografici, contenuti interattivi, etc.).**
9. File “Capitolato Tecnico”, par. 2.5.1 “Sito Web dedicato”. Il sito web dedicato da voi richiesto sarà finalizzato alla comunicazione inerente all’iniziativa ed al supporto alla compilazione del questionario o è previsto che permetta all’utente anche la compilazione del questionario stesso?  
**Il sito web richiesto dovrà essere un sito esclusivamente di comunicazione; non prevedrà, in alcun modo, la compilazione del questionario da parte dei rispondenti.**
10. File “Schema off. tecnica”, ultimo punto elenco: con “Storyboard e rough di almeno due prodotti realizzati ad hoc per i canali social” ci si aspetta che vengano scelti almeno due tra i prodotti descritti nel punto elenco a cavallo di pag. 12 e 13 del Capitolato tecnico? (pr. 2.5.2)  
**Nel presentare Storyboard e rough di almeno due prodotti realizzati ad hoc per i canali social, la scelta dei due prodotti tra quelli indicati al punto 2.5.2 del Capitolato tecnico è lasciata alla discrezionalità della Società.**
11. Schema off. tecnica: “d) Rough di un video tutorial esemplificativo di guida alla compilazione: Per realizzare un appropriato rough del video tutorial, dove chiarire la modalità di compilazione è già disponibile un’anteprima o link di esempio di come le domande verranno presentate e la modalità di inserimento delle risposte?  
**Vista l’impossibilità di fornire ad oggi una bozza del questionario, si chiede alla Società di proporre, per il momento, l’idea creativa sulla quale si baserà il video tutorial da realizzare sulle modalità di compilazione del questionario stesso.**
12. Quali esperienze passate hanno richiesto l’attivazione di un crisis team con l’implementazione di relative azioni di gestione della crisi?  
**In occasione dell’ultimo Censimento generale della popolazione del 2011 venne introdotta per la prima volta la modalità di compilazione on line del questionario, accanto a quella tradizionale tramite rilevatore, con una risposta da parte delle famiglie nettamente superiore alle aspettative. Questo provocò un crollo temporaneo del sistema (tra l’altro non imputabile a Istat), che richiese l’attivazione di un crisis team. Attualmente i fattori di rischio più frequenti rimangono quelli di**



# Istituto Nazionale di Statistica

## Direzione Generale

### Direzione Centrale per gli Affari Amministrativi (DCAA) Servizio Approvvigionamenti, servizi tecnici e generali (AST)

natura tecnologica sebbene in forma decisamente più lieve, e quelli legati alla rete di rilevazione sul campo. Potrebbe, inoltre, verificarsi una crisi vera e propria legata all'impianto complessivo della rilevazione che richiederebbe una consulenza specialistica in grado di affiancare i vertici dell'Istituto nelle analisi e soluzioni, o la necessità di rimodulare la campagna di comunicazione attraverso azioni ad hoc. Da tenere in forte considerazione è anche la possibile flessione nella risposta/partecipazione al censimento dovuta alle condizioni di stress provocate dall'emergenza da COVID-19.

13. Relativamente al punto 2.4 del capitolato di gara, le città che ospiteranno i diversi eventi saranno proposti dall'Agenzia oppure Istat ha già individuato i luoghi dove saranno organizzati? Ad esempio, l'evento di lancio è previsto a Roma? Le regioni che ospiteranno i workshop regionali sono state già individuate dall'Istat? Idem per i roadshow di restituzione dei dati.

L'Istat aspetta di ricevere dalla Società aggiudicataria, proposte in merito alle località che ospiteranno, sul territorio nazionale, gli eventi organizzati nell'ambito del Piano eventi proposto a supporto del censimento, selezionate in base ai target e agli obiettivi propri della rilevazione.

14. Il sito verrà 'brandizzato' con il logo proposto, ma dovrà essere coerente visivamente con istat.it? Il sito web dedicato alla rilevazione dovrà essere compatibile con il logo Istat (font, colori, etc.).

15. Nel brief scrivete che l'analisi delle aziende agricole andrà fatta dopo l'assegnazione, però poi nel capitolato al punto 2.5.2 specificate "prevedere un'innovativa strategia Social che, sulla base di quanto emerso dall'analisi fatta sulle aziende agricole presenti sul social web". Ci potete chiarire il punto?

Il capitolato tecnico, al terzo paragrafo del punto 2.5, fa riferimento a un'analisi della presenza delle aziende agricole sui canali social, da effettuare una volta aggiudicata la procedura per verificare l'efficacia della strategia proposta in sede di gara. Al successivo punto 2.5.2, il Capitolato fa, invece, riferimento a un'analisi preliminare di massima che ci si aspetta che la Società faccia, al fine di proporre un'innovativa Strategia social.

16. Nel punto e) dello schema offerta tecnica è richiesto: "Storyboard e Rough di almeno due prodotti realizzati ad hoc per i canali social soprattutto in relazione alla loro connotazione virale". Con "prodotti realizzati" si intendono tipologie di post?

Per "Prodotti realizzati" si intende le tipologie di prodotti elencati al punto 2.5.2 del Capitolato tecnico (ad es.: video, card, tutorial, virtual contest, infografiche, meme, gif animate, etc.)

17. Punto 2.7 del Capitolato: Strategia Adv e piano mezzi. Si indica € 100.000 come importo nettissimo da investire nel piano adv sul web e sui canali social: si tratta di una soglia massima da considerare per i media digitali? Oppure di una soglia minima, considerato che sarebbe possibile integrare questo investimento attraverso la pianificazione di siti di informazione equiparati alla stampa?

L'importo di € 100.000 indicato al punto 2.7 del Capitolato tecnico, in relazione agli investimenti ADV sui canali web e social, è la soglia minima d'investimento.



# Istituto Nazionale di Statistica

## Direzione Generale

### Direzione Centrale per gli Affari Amministrativi (DCAA) Servizio Approvvigionamenti, servizi tecnici e generali (AST)

18. È possibile avere maggiori dettagli di composizione del target primario descritto al paragrafo 6.1 del Brief, stimato in 1,5 milioni di unità? È possibile avere maggiori dettagli di composizione del target primario descritto al paragrafo 6.1 del Brief, stimato in 1,5 milioni di unità?

Ulteriori informazioni sul target primario, rispetto a quelle riportate al punto 6.1 del Briefing, sono fornite al punto 5.3 dello stesso Briefing “L’Unità di rilevazione: chi viene rilevato”. Si precisa, inoltre, che due terzi della popolazione di riferimento (quindi circa 1 milione di unità su 1,5) è rappresentato da famiglie che producono spesso per autoconsumo e che non si identificano con il termine di “azienda agricola”. Il restante mezzo milione di unità è rappresentato da una miriade di soggetti molto diversi tra loro quali, società di persone, società di capitali, cooperative ma anche Enti e Istituzioni pubbliche (Comuni o Regioni), e altri soggetti quali Istituti scolastici, comunità religiose o perfino penitenziari che gestiscono attività agricole. Dunque, se il soggetto ha un’attività agricola anche con finalità istituzionali o economiche diverse da quelle agricole e non fonte di reddito, rientra comunque nell’operazione censuaria.

19. Per quanto riguarda la proposta al ribasso confermate che questo non riguarda il valore medio di 1,5?

Come previsto al punto 2.7 del Capitolato tecnico € 1.5000,000 sono da considerarsi l’investimento medio minimo nettissimo.

20. Materiali di comunicazione. Quanti (o quali) mock up dei prodotti identitari riportati al punto 3 del capitolato devono essere allegati all’offerta tecnica? Sono sufficienti i principali per ogni categoria per dare un’idea dell’identità visiva?

Si richiede la realizzazione dei mockup dei prodotti identitari indicati al punto 3.3 del Capitolato tecnico. Laddove questi siano composti da più parti è sufficiente rappresentarne il formato e il layout, la copertina e una pagina interna di esempio.

21. Sito Web. In merito all’interazione con il datawarehouse e il questionario on line. Si tratta soltanto di “esposizione di dati” o anche di “integrazioni di oggetti esterni” nel sito?

L’interazione tra datawarehouse e il questionario on line si concretizza in link ad altre piattaforme, connotate da una linea grafica omogenea.

22. Art. 8 Subappalto. Si chiede conferma della necessità e obbligatorietà, in caso di subappalto, della presentazione di una terna di subappaltatori, alla luce delle recenti disposizioni e aggiornamenti normativi in materia.

Il Decreto 32/2019, c.d. sblocca cantieri, ha eliminato l’obbligo dell’indicazione della terna dei subappaltatori.

23. Art. 14 Si chiede conferma che i documenti di cui al punto 1 “Progetto complessivo della Campagna di comunicazione integrata”, 3 “Case History”, 4 “Marchio logo, Pay off e Claim”, 5 “Mockup dei prodotti identitari”, 6 “Mockup e quantitativi dei materiali” e 7 “Script dello spot radiofonico”, non sono vincolati da specifiche di formattazione, limite di pagine o altri elementi minimi/massimi né formati obbligatori.

Relativamente alla realizzazione di quanto richiesto ai punti: 1 “Progetto complessivo della Campagna di comunicazione integrata”, 3 “Case History”, 4 “Marchio logo, Pay off e Claim”, 5 “Mockup dei prodotti identitari”, 6 “Mockup e quantitativi dei materiali” e 7 “Script dello spot



# Istituto Nazionale di Statistica

## Direzione Generale

### Direzione Centrale per gli Affari Amministrativi (DCAA) Servizio Approvvigionamenti, servizi tecnici e generali (AST)

radiofonico”, non sono richiesti formati specifici né sono imposti limiti al numero di pagine di cui si compongono i documenti.

24. Allo stesso modo si chiede conferma che i Curricula vitae (punto 8) possono essere presentati con formato libero.  
Come precisato al punto 5 del Capitolato tecnico, i Curricula vitae di tutti i componenti del Team di progetto dovranno essere redatti in conformità all'apposito modello allegato al bando di gara.
25. Per quanto, invece, riguarda la Sintesi del progetto (punto 2) si chiede conferma che è richiesta la sola lunghezza massima di 10 cartelle senza indicazioni ulteriori di formattazione.  
Con riferimento alla Sintesi del progetto, si conferma la richiesta di una cartella editoriale standard: un foglio di 1.800 battute, suddivise in 30 righe da 60 battute ognuna, spazi compresi.
26. Siamo in possesso della certificazione l'ISO9001 in EA33 (tecnologie dell'informazione). E' possibile partecipare?  
No.
27. Con riferimento all'Offerta Tecnica, per Marchio logo, Pay off e Claim è possibile presentare più proposte?  
No.
28. Con riferimento all'Offerta Tecnica ed in particolare all'hard disk esterno in plico da far pervenire a Ufficio Posta, potete specificare se per il rough video dello spot relativo alla campagna ADV generalista è possibile inviare più soggetti video?  
No.
29. Con riferimento all'Offerta Tecnica ed in particolare all'hard disk esterno in plico da far pervenire a Ufficio Posta, viene richiesta una prova di stampa per annuncio/banner web per i materiali a stampa e per l'affissione. Le prove di stampa andranno inserite nello stesso plico che contiene l'hard disk?  
Si conferma.
30. Vi preghiamo di confermare che, per effetto di quanto previsto all'art. 1, comma 18, secondo periodo, della legge n. 55 del 2019, i concorrenti che intendono ricorrere al subappalto non sono tenuti a indicare la terna dei subappaltatori. Vi chiediamo di confermare che il nominativo del subappaltatore debba essere esplicitato e che sia richiesta, in questo caso, la compilazione di DGUE anche da parte Sua.  
Il Decreto 32/2019, c.d. sblocca cantieri, ha eliminato l'obbligo dell'indicazione terna dei subappaltatori. Il nominativo del subappaltatore non deve essere indicato e non è richiesta la compilazione del DGUE da parte dello stesso.
31. Capitolato 3.1: rispetto alle 7.000 cartelline/raccoglitori con dorsetto (o altro) atte a contenere documentazione formato A4 dobbiamo prevedere la realizzazione di una cover in cui verranno mostrati anche i loghi delle singole Confederazioni a cui i CAA afferiscono?  
No.

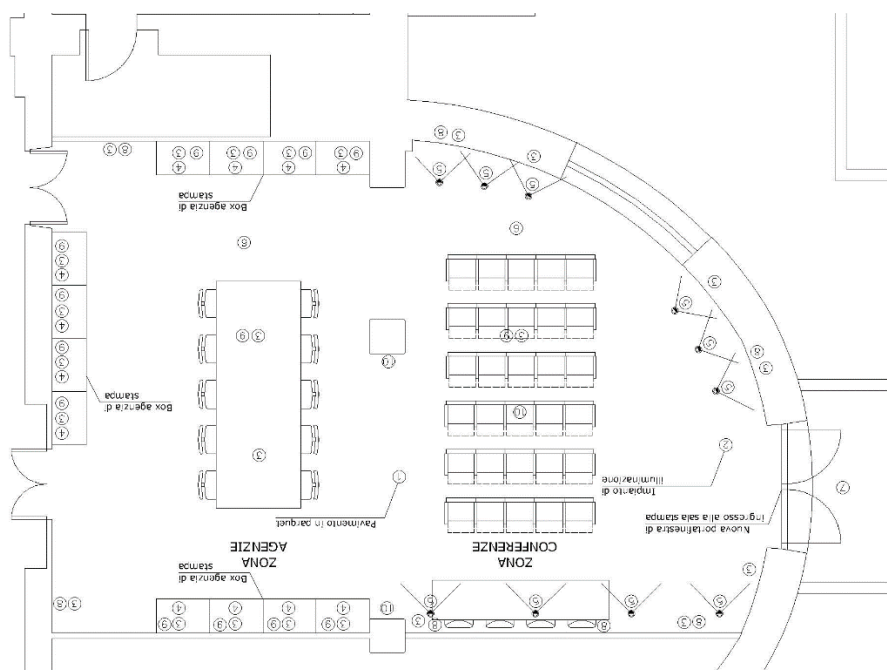


# Istituto Nazionale di Statistica

## Direzione Generale

### Direzione Centrale per gli Affari Amministrativi (DCAA) Servizio Approvvigionamenti, servizi tecnici e generali (AST)

32. Capitolato 3.1: relativamente ai materiali indicati per convegno/conferenza stampa. vorremmo sapere cosa si intende esattamente per "cover per relazioni"?
- Stampa in digitale in formato A3+ (prima e quarta di copertina A4, accoppiate in formato disteso), spillata a sella, che contiene le relazioni.**
33. Capitolato 3.1: Cosa si intende nel concreto per ricevute di avvenuta compilazione ed avvisi di passaggio?
- Cartoncini formato A5 stampati Bianca e volta.**
34. Gent.mi in relazione alle dichiarazioni sui familiari conviventi richieste al punto 13.3.2 del disciplinare di gara, ove alcuni soggetti tenuti a rendere tale dichiarazione non fossero in possesso della firma digitale, è possibile apporre la firma olografa del soggetto dichiarante accompagnata dalla firma digitale del legale rappresentante?
- Si conferma.**
35. Buongiorno, vi è possibile fornire una planimetria della vostra sala stampa, indicata come possibile sede della conferenza stampa da 25 pax da organizzare il giorno prima dell'evento di lancio?



Il Dirigente il Servizio AST

